



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران



استاندارد ایران - ای تی اس

۳۰۰۶۸۲

چاپ اول

اردیبهشت ۱۳۹۲

Iranian National Standardization Organization

INSO-ETS

300 682

1st. Edition

Identical with

ETS 300 682 : 1997

May.2013

تجهیزات و سامانه‌های رادیویی (RES);  
استاندارد سازگاری الکترومغناطیسی (EMC)  
برای تجهیزات در محل فراغوانی

**Radio Equipment and Systems (RES);  
Electromagnetic Compatibility (EMC)  
standard for  
On-Site Paging equipment**

ICS: 33.020

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب بندیک ماده<sup>۳</sup> قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

نام موسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران به موجب یکصد و پنجاه و دومین جلسه شورای عالی اداری مورخ ۹۰/۶/۲۹ به سازمان ملی استاندارد ایران تغییر و طی نامه شماره ۲۰۶/۳۵۸۳۸ مورخ ۹۰/۷/۲۴ جهت اجرا ابلاغ شده است.

تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و وارد کنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیر دولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های فنی مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح و بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شوند که بر اساس مفاد نوشته شده در استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می دهد به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و / یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری نماید. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری نماید. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز کالیبراسیون (واسنجی) و سایل سنجش، سازمان ملی استاندارد ایران این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکaha، کالیبراسیون (واسنجی) و سایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2 - International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legale)

4 - Contact point

5 - Codex Alimentarius Commission

**کمیسیون فنی تدوین استاندارد**  
**«تجهیزات و سامانه‌های رادیویی (RES)؛ استاندارد سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) برای تجهیزات در محل فرآخوانی»**

**سمت و / یا نمایندگی**

معاون فناوری ارتباطات مرکز تحقیقات صنایع  
انفورماتیک

**رئیس:**

صدیقان، علی  
(لیسانس الکترونیک)

**دبیر:**

انجمن آزمایشگاه‌های همکار آزمون و کالیبراسیون

رضایی، رامین  
(لیسانس الکترونیک)

**اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)**

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

روشن‌بخش، علی  
(لیسانس اقتصاد)

کارشناس شرکت ارتباطات زیرساخت

زنده‌باف، عباس  
(لیسانس مخابرات)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

شعاع‌آذر، نگار  
(فوق لیسانس الکترونیک)

کارشناس تدوین استاندارد سازمان تنظیم مقررات و  
ارتباطات رادیویی

عروجی، سید مهدی  
(فوق لیسانس مدیریت فناوری اطلاعات)

کارشناس مرکز تحقیقات صنایع انفورماتیک

قاسم‌پوری، میرماهان  
(فوق لیسانس مخابرات)

عضو هیات علمی دانشگاه علم و صنعت

نادری، مجید  
(دکتری الکترونیک)

## فهرست مندرجات

صفحه	عنوان
ب	آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران
ج	کمیسیون فنی تدوین استاندارد
ه	پیش گفتار
۱	۱ هدف و دامنه کاربرد
۱	۲ مراجع الزامی

## پیش گفتار

استاندارد "تجهیزات و سامانه های رادیویی(RES)؛ استاندارد سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) برای تجهیزات در محل فرآخوانی" که پیش‌نویس آن در کمیسیون فنی مربوط، توسط انجمن آزمایشگاه‌های همکار آزمون و کالیبراسیون، بر مبنای روش تنفيذ مورد اشاره در راهنمای ISO/IEC Guide21-1 (پذیرش منطقه‌ای یا ملی استانداردهای "منطقه‌ای / منطقه‌ای" و دیگر مدارک استاندارد) به عنوان استاندارد ملی ۹۱/۱۱/۰۷ ایران، تهیه شده و در صد و سی و سومین اجلاسیه‌ی کمیته‌ی ملی استاندارد مخابرات مورخ ۹۱/۱۱/۰۷ مورد تصویب قرار گرفته است، اینک به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه‌ی صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در موقع لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، همواره از آخرین تجدیدنظر آنها استفاده خواهد شد.

این استاندارد ملی براساس پذیرش استاندارد "منطقه‌ای" به شرح زیر است :

ETS 300 682 : 1997 Radio Equipment and Systems (RES); Electro Magnetic Compatibility (EMC) standard for On-Site Paging equipment

# تجهیزات و سامانه‌های رادیویی (RES)؛ استاندارد سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) برای تجهیزات در محل فرآخوانی

## ۱ هدف و دامنه کاربرد

این استاندارد ملی، براساس پذیرش استاندارد منطقه‌ای 1997:682 ETS 300 تدوین شده است. هدف از تدوین این استاندارد، تعیین روش ارزیابی سازگاری الکترومغناطیسی (EMC) تجهیزات پیامرسانی در جا و تجهیزات پیرامونی آنها است که در سامانه‌های پیامرسانی خصوصی بوده و به‌طور خصوصی به کار گرفته می‌شوند. ویژگی‌های فنی مربوط به درگاه آنتن و تشعشعات مربوط به درگاه محفظه تجهیزات رادیویی، خارج از دامنه کاربرد این استاندارد ملی است. این چنین ویژگی‌های فنی در استاندارد محصول رادیویی به شماره ETS 300 224 یافت می‌شوند.

این استاندارد، آزمون‌های سازگاری الکترومغناطیسی قابل کاربرد، روش اندازه‌گیری‌ها، شاخص‌های حدود و کمینه عملکرد را برای تجهیزات پیامرسانی در جا آن‌طور که در استاندارد 224 ETS 300 درج شده است، برای تجهیزاتی که در فرکانس‌های بین ۹ kHz و ۴۷۰ MHz کار می‌کنند و برای تجهیزات پیرامونی وابسته به آنها تعیین می‌کند.

طبقه‌بندی زیست محیطی به کار رفته در این استاندارد، اشاره به طبقه‌بندی زیست محیطی استفاده شده در استانداردهای عام EN 50081-1 و EN 50082-1 دارد.

الزامات سازگاری الکترو مغناطیسی بهمنظور تضمین سطح مناسبی از سازگاری برای وسایلی انتخاب شده‌اند که در محیط‌های مسکونی، تجاری و صنعتی سبک هستند. با این وجود، این سطوح موارد غیر متعارفی را که ممکن است در هر مکانی لیکن با احتمال بروز ناچیز واقع شوند، پوشش نمی‌دهند.

مواردی که در آنها منبع بالقوه‌ای از تداخل حضور دارد که پدیده‌های گذرایی تولید می‌کند و تک تک تکرار می‌شوند یا در آنها پدیده بی‌وقفه‌ای حضور دارد، مثل یک ایستگاه رادار یا مرکز سخن پراکنی، احتمالاً خارج از دامنه کاربرد این استاندارد است. در چنین موردی، شاید لازم باشد محافظت خصوصی برای منبع تداخل یا برای قسمت متأثرشده یا برای هر دو، استفاده شود.

انطباق تجهیزات رادیویی با الزامات این استاندارد، به معنی انطباق با هر الزام مرتبط با مدیریت زمینه‌ها یا هر الزام مربوط به استفاده از تجهیزات (الزامات مربوط به مجوز) نیست.

انطباق با الزامات این استاندارد، به معنی انطباق با الزامات ایمنی نیست. با این حال، این مسئولیت ارزیاب تجهیزات است که بهتر است شواهدی مبنی بر اینکه تجهیزات مذکور در اثر کاربرد آزمون‌های این استاندارد، خطر آفرین یا غیر ایمن شده‌اند را در گزارش آزمون ثبت کند.

## ۲ مراجع الزامی

مدارک الزامی زیر حاوی مقرراتی است که در متن این استاندارد ملی ایران به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب آن مقررات جزئی از این استاندارد ملی محسوب می‌شود.

در صورتی که به مدرکی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدید نظرهای بعدی آن مورد نظر این استاندارد ملی نیست. در مورد مدارکی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدید نظر و اصلاحیه‌های بعدی آن‌ها مورد نظر است.

استفاده از مراجع زیر برای این استاندارد ملی الزامی است :

**1-2** ETS 300 224: "Radio Equipment and Systems (RES); On-site paging service Technical and functional characteristics for on-site paging systems, including test methods".

**2-2** EN 50081-1: "Electromagnetic compatibility - Generic emission standard. Part 1: Residential, commercial and light industry".

**2-3** EN 50082-1: "Electromagnetic compatibility - Generic immunity standard. Part 1: Residential, commercial and light industry".

**2-4** 89/336/EEC: "Council Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility".

**2-5** EN 55022 (1994): "Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of information technology equipment".

**2-6** CISPR 16-1 (1993): "Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus".

**2-7** EN 61000-4-3: "Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurements techniques - Section 3: Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test".

**2-8** EN 61000-4-2 (1995): "Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurements techniques - Section 2: Electrostatic discharge immunity test. Basic EMC publication".

**2-9** EN 61000-4-4 (1995): "Electromagnetic Compatibility (EMC); Part 4: Testing and measurements techniques - Section 4: Electrical fast transient/burst immunity test. Basic EMC publication".

**2-10** EN 61000-4-6 (1996): "Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurements techniques - Section 6: Immunity to conducted disturbances induced by radio-frequency fields".

**2-11** EN 61000-4-11 (1994): "Electromagnetic Compatibility (EMC); Part 4: Testing and measurements techniques - Section 11: Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests".

**2-12** EN 61000-4-5: "Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 4: Testing and measurements techniques - Section 5: Surge immunity test".

کلیه بندهای استاندارد منطقه‌ای ETS 300 682:1997 در مورد این استاندارد معتبر و الزامی است.